Volumes 23-24 (2002-2003)

AL - KARMIL

Studies In Arabic Language & Literature

الناشر والموزع الوحيد مكتبة كل شييء (ص.ه.ر) م.ض حيفا تليفاكس: 04/8642815 - 8643359 - 04/8642815





PUBLISHED BY THE DEPARTMENT OF ARABIC LAN-GUAGE AND LITERATURE AND GUTAV HEINAMANN INSTITUTE OF MIDDLE EASTERN STUDIES UNIVERSITY OF HAIFA

Al-KARMIL

STUDIES IN ARABIC LANGUAGE AND LITERATURE

PUBLISHED BY THE DEPARTMENT OF ARABIC LANGUAGE AND LITERATURE

AND

THE GUSTAV HEINEMANN INSTITUTE OF MIDDLE EASTERN STUDIES

UNIVERSITY OF HAIFA

AL-KARMIL PUBLICATION SERIES

- 1. Fahid Abū-Khaḍra: *Ibn al-Mu'tazz: The Man and the Literary Works* (Arabic), 582 pp., cloth. Acre 1981.
- 2. Lea Kinberg: *Kitāb al-Mawt and Kitāb al-Qubūr by Ibn Abī al-Dunyā* (Arabic), 132 pp., index, paper. Acre 1983.
- 3. Kitāb Iṣlāḥ mā Ghaliṭa fihi Abū 'Abdallāh an-Numirī mimmā Fassarahu min Abyāt al-Ḥamāsa, by Abū Muḥammad al-A'rābī al-Aswad, edited by G. Kanazi (Arabic), 155 pp., indexes, bibliography. 1988
- 4. Al-Risāla l-Māsa fīmā lam Yaḍbaṭ min al-Ḥamāsa, by Abū Hilāl al-'Askari, edited and introduced by G. Kanazi (Arabic), 112 + 12 pp., indexes, bibliography. 1991.
- 5. Sulaymān Jubrān: *Ṣill al-Falā*, a Study of Jawāhirī's Biography and Poetry, Haifa, 1994, 194 pp.
- 6. Maḥmūd Ghanāyim: Al-Madār al-Ṣa'b, Haifa, 1995, 387 pp.
- 7. Shmuel Moreh and Mūsā Shawārba: *The Quick Tempered Simpleton (al-Aḥmaq al-Basīţ)*; Comedy by Ḥabīb Ablā Maltī.

Publications in this series may be ordered from: The Gustav Heinemann Institute of Middle Eastern Studies, University of Haifa, Haifa, Israel 31905; or by e-mail: fjar401@uvm.haifa.ac.il; or by fax no. +972-4-8240231

Al-KARMIL

STUDIES IN ARABIC LANGUAGE AND LITERATURE

Editor: Shimon Ballas

Associate Editors: George Kanazi and Reuven Snir.

Consulting Editors: Butrus Abu Manneh, Ariel Bloch, Andras Hamori, Jacob M. Landau, Shmuel Moreh, Maxime Rodinson, Sasson Somekh.

AL-KARMIL features studies in Arabic Language and Literature from medieval till modern times. It is published once a year (October) by The Gustav Heinemann Institute of Middle Eastern Studies in conjunction with the Department of Arabic Language and Literature at the University of Haifa.

Manuscripts and all editorial correspondence should be addressed to the Editor, Al-Karmil, Department of Arabic Language and Literature, University of Haifa, 31905 Haifa, Israel.

ISSN 0334-8547

Subscription: Institutions US \$ 25.00, Individuals US \$ 15.00 Subscription orders may be sent to your agent or to Al-Karmil, The Gustav Heinemann Institute of Middle Eastern Studies, University of Haifa, 31905 Haifa, Israel.

© 2002-2003 by The Gustav Heinemann Institute of Middle Eastern Studies, University of Haifa.

CONTENTS

Articles:

Aḥmad Ighbāriyya	
The Question of the Logical Definition in Arab Logic	7
Sulaymān Jubrān	
Wadī ' al-Bustānī: A Palestinian Poet from Lebanon	43
Samīr Ḥājj	
The Multiple Points of View in al-Safina by Jabrā Ibrāhīm Jabrā	63
'Alī Aḥmad Ḥussein	
The Term Gharad Shi'rī and its Implications	87
Khālid Sindāwī	
The Two Ghariyy Towers in Kūfa and 'Alī's Tomb in	
Shi'ite Literature	105
Rafi Talmon	
Was Ibn Bihrīz influenced by Ibn Muqaffa ^c s list of Parts	
of Speech?	147

Ibrāhīm Ṭāhā	
The Very Short Story in Modern Arabic Literature: An Historical Approach	161
Trans-Generic Writing in Modern Arabic Literature:	187
Canceling Infallibility and Sanctity in the Fictional Genre	
Rāfī' Yiḥiya	
The Development of Arabic Children's Literature in Israel and	
its Directions	203